

Atto adottato dall'Azienda

31 Gen. 2020

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE 73/DG**

numero

data

**Oggetto:** Stipula di una Convenzione con la "CASA DI PROCURA DELLA FAMILIA DE CORDE JESU" per l'espletamento di servizi di assistenza sanitaria presso i presidi dell'Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata a decorrere dal 01.02.2020 sino al 31.01.2023.

Esercizio 2020 Conto \_\_\_\_\_

Centro di Costo 1DMPO000 \_\_\_\_\_

Sottoconto n° \_\_\_\_\_

Budget:

- Assegnato € \_\_\_\_\_

- Utilizzato € \_\_\_\_\_

- Presente Atto € \_\_\_\_\_

- Residuo € \_\_\_\_\_

ovvero schema allegato Scostamento Budget NO  SI 

Il Direttore della U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

**U.O.C. Affari Generali  
e gestione amministrativa ALPI**

f.to

Estensore Simona Bartolucci

Responsabile del procedimento:

Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio

f.to

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Il Direttore della U.O.C.:

Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_ f.to

Proposta n° 99 del 30-01-2020

**PARERE DEL DIRETTORE SANITARIO**\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data 31/1/2020 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
IL DIRETTORE SANITARIO  
f.to Antonio Fortino**PARERE DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO**\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data 30/1/20 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
f.to Cristiano Camponi

La presente deliberazione si compone di n.29 pagine di cui n. \_\_\_ pagine di allegati e di una pagina attestante la pubblicazione e l'esecutività, che ne formano parte integrante e sostanziale.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Esercizio 2020 Conto</p> <p>Centro di Costo 1DMPO000</p> <p>Sottoconto n. 502011511</p> <p>Budget:</p> <p>- Assegnato</p> <p>- Utilizzato</p> <p>- Presente Atto € 140.419,48</p> <p>- Residuo</p> <p>Ovvero schema allegato <input type="checkbox"/></p> <p>Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/></p> <p>Il Direttore U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale f.to Dott. P. Ferarri</p> <p>Data 30/1/20</p> | <p>Esercizio 2021 Conto</p> <p>Centro di Costo 1DMPO000</p> <p>Sottoconto n. 502011511</p> <p>Budget:</p> <p>- Assegnato</p> <p>- Utilizzato</p> <p>- Presente Atto € 153.184,87</p> <p>- Residuo</p> <p>Ovvero schema allegato <input type="checkbox"/></p> <p>Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/></p> <p>Il Direttore U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale</p> <p>Data</p> |
| <p>Esercizio 2022 Conto</p> <p>Centro di Costo 1DMPO000</p> <p>Sottoconto n. 502011511</p> <p>Budget:</p> <p>- Assegnato</p> <p>- Utilizzato</p> <p>- Presente Atto € 153.184,87</p> <p>- Residuo</p> <p>Ovvero schema allegato <input type="checkbox"/></p> <p>Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/></p> <p>Il Direttore U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale</p> <p>Data</p>                               | <p>Esercizio 2023 Conto</p> <p>Centro di Costo 1DMPO000</p> <p>Sottoconto n. 502011511</p> <p>Budget:</p> <p>- Assegnato</p> <p>- Utilizzato</p> <p>- Presente Atto € 12.765,40</p> <p>- Residuo</p> <p>Ovvero schema allegato <input type="checkbox"/></p> <p>Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/></p> <p>Il Direttore U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale</p> <p>Data</p>  |

## **Il Direttore U.O.C. Affari Generali e gestione amministrativa ALPI**

- VISTO** il Decreto Legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e successive modificazioni ed integrazioni;
- PREMESSO** che da molti anni è in essere, senza soluzione di continuità, una Convenzione tra l'Unità Religiosa "Familia de Corde Jesu" e l'Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, per l'espletamento dell'assistenza infermieristica presso le strutture Aziendali;
- che, con Deliberazione n. 1061/DG del 27.12.2016, l'Azienda ha approvato la stipula della Convenzione con l'Unità Religiosa stessa per il triennio 2017-2019, con decorrenza dal 01.01.2017 e termine il 31.12.2019;
- che la Direzione Aziendale ha accolto favorevolmente la disponibilità offerta dall'Unità Religiosa, con nota acquisita al protocollo aziendale n. 32607 del 08.10.2019, a proseguire anche per il prossimo triennio tale attività;
- PRESO ATTO** che, a seguito della richiesta formulata dalla Legale rappresentante dell'Unità Religiosa, con Deliberazione n. 422/DG del 31.12.2019, si è proceduto a prorogare, per il periodo 01.01.2020 - 31.01.2020, la suddetta Convenzione, approvata con Deliberazione n. 1061/DG del 27.12.2016, al fine di consentire di sottoporre ai competenti Uffici dell'Autorità ecclesiastica i nuovi termini e modalità dello stipulando accordo;
- TENUTO CONTO** che all'esito degli incontri avuti presso la U.O.C. scrivente con l'Unità Religiosa e dall'esame degli atti acquisiti non emergono pareri ovvero circostanze non favorevoli alla stipula della nuova Convenzione;
- RITENUTO** pertanto, di dover procedere alla stipula di una Convenzione con la "Casa di Procura della Familia de Corde Jesu" (di seguito Casa di Procura), per i servizi di assistenza sanitaria presso i presidi dell'Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, espletati dal personale religioso, a decorrere dal 01.02.2020 sino al 31.01.2023, come da schema convenzionale che, allegato al presente provvedimento, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
- di dover individuare nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie il Direttore della corretta esecuzione della presente Convenzione;
- di dover prevedere che, per l'espletamento dei servizi oggetto della convenzione, l'Azienda erogherà alla Casa di Procura un corrispettivo economico complessivo omnicomprensivo pari ad € 459.554,62, come meglio specificato nella stipulanda Convenzione;
- ATTESTATO** che il presente provvedimento, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi dell'art. 1 della legge 20/94 e successive modifiche ed integrazioni, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art. 1 della legge 241/90 e successive modifiche ed integrazioni;
- ATTESTATO** in particolare che il presente provvedimento è stato predisposto nel pieno rispetto delle indicazioni e dei vincoli stabiliti dai decreti del Commissario ad acta per la realizzazione del Piano di Rientro dal disavanzo del settore sanitario della Regione Lazio;

## **PROPONE**

per i motivi dettagliatamente esposti in narrativa che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento:

- di procedere alla stipula di una Convenzione con la “Casa di Procura della Familia de Corde Jesu” (di seguito Casa di Procura) per i servizi di assistenza sanitaria presso i presidi dell’Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, espletati dal personale religioso, a decorrere dal 01.02.2020 sino al 31.01.2023 come da schema convenzionale che, allegato al presente provvedimento, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
- di individuare nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie il Direttore della corretta esecuzione della presente convenzione;
- di prevedere che, per l’espletamento dei servizi oggetto della convenzione, l’Azienda erogherà alla Casa di Procura un corrispettivo economico complessivo omnicomprendivo pari ad € 459.554,62 che trova riferimento:
  - quanto ad € 140.419,48 al conto n. 502011511 “altre collaborazioni e prestazioni di lavoro-area sanitaria” del bilancio 2020;
  - quanto ad € 153.184,87 al conto n. 502011511 “altre collaborazioni e prestazioni di lavoro-area sanitaria” del bilancio 2021;
  - quanto ad € 153.184,87 al conto n. 502011511 “altre collaborazioni e prestazioni di lavoro-area sanitaria” del bilancio 2022;
  - quanto ad € 12.765,40 al conto n. 502011511 “altre collaborazioni e prestazioni di lavoro-area sanitaria” del bilancio 2023.

**Il Direttore della U.O.C.**  
f.to **Affari Generali e gestione amministrativa ALPI**  
**Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio**

## **IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTO** il Decreto Legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e successive modificazioni ed integrazioni;

**IN VIRTU’** dei poteri conferiti con decreto del Presidente della Regione Lazio n. T00206 del 2 agosto 2019;

**PRESO ATTO** che il Dirigente proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo, attesta che lo stesso a seguito dell’istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi dell’art. 1 della legge 20/94 e successive modifiche ed integrazioni, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all’art. 1 della legge 241/90 e successive modifiche ed integrazioni;

**PRESO ATTO** altresì che il Dirigente proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo attesta, in particolare, che lo stesso è stato predisposto nel pieno rispetto delle indicazioni e dei vincoli stabiliti dai decreti del Commissario ad acta per la



realizzazione del Piano di Rientro dal disavanzo del settore sanitario della Regione Lazio;

VISTO il parere favorevole del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario;

ritenuto di dover procedere

**DELIBERA**

di approvare la proposta così come formulata, rendendola disposta.

La U.O.C. Affari Generali e gestione amministrativa ALPI curerà tutti gli adempimenti per l'esecuzione della presente deliberazione.

per **Il Direttore Generale**  
**Massimo Annicchiario**

f.to Cristiano Camponi

**CONVENZIONE CON LA “CASA DI PROCURA DELLA FAMILIA DE CORDE JESU” PER L'ESPLETAMENTO DI SERVIZI DI ASSISTENZA SANITARIA PRESSO I PRESIDI DELL'AZIENDA OSPEDALIERA COMPLESSO OSPEDALIERO SAN GIOVANNI – ADDOLORATA.**

TRA

l'Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero S. Giovanni – Addolorata, C.F. 04735061006, appresso indicata con la dizione Azienda, in persona del Direttore Generale Dr. Massimo Annicchiarico, domiciliato per la carica a ROMA, Via dell'Amba Aradam, 9- 00184;

E

la “Casa di Procura della Familia de Corde Jesu”, (come da certificato della Prefettura-UTG agli atti dell’Azienda) appresso indicata con la dizione **Casa di Procura**, con sede a ROMA in Via Bompietro 63, 00132, C.F.97125130589, in persona della Legale rappresentante pro tempore Suor Monica González, domiciliata per la carica in Via S. Stefano Rotondo 5/a.

PREMESSO

- che da molti anni è in essere, senza soluzione di continuità, una Convenzione tra la Casa di Procura e l’Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, per l’espletamento dell’assistenza infermieristica presso le strutture Aziendali;

- che la Direzione Aziendale ha accolto favorevolmente la disponibilità offerta dalla Casa di Procura a proseguire anche per il prossimo triennio tale attività;

Tutto ciò premesso, le parti come in epigrafe meglio specificate convengono e stipulano quanto segue.

ART. 1

Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

ART. 2

Oggetto

1. La Casa di Procura, come sopra rappresentata, si impegna a svolgere l’attività infermieristica avvalendosi di n. 6 Religiose, con la qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario - Infermiere (cat.D).

2. Le religiose devono essere in possesso di tutti i titoli richiesti nel Servizio Sanitario Nazionale per la qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario –

Infermiere (cat.D), compreso il certificato di iscrizione all'O.P.I. (Ordine Professioni Infermieristiche), la Casa di Procura provvederà a trasmettere alla Direzione Dipartimento delle Professioni Sanitarie, in copia conforme all'originale.

3. La Legale Rappresentante, che sarà coadiuvata da una vice, rappresenta la Casa di Procura presso l'Azienda nei rapporti di normale attività, dirige le religiose e risponde, nei confronti dell'Amministrazione, del buon andamento di tutti i servizi affidati alle religiose stesse. La Legale Rappresentante comunica alla Direzione Aziendale il nominativo della Superiora della Casa.

### ART. 3

#### Determinazione dei Compensi

1. Per l'espletamento dei servizi oggetto della presente Convenzione l'Azienda erogherà alla Casa di Procura un corrispettivo economico complessivo onnicomprensivo pari ad €.459.554,62, esente da I.V.A. ai sensi della normativa fiscale vigente.

2. Detto importo corrisponde all'80% del costo globale iniziale del personale laico ospedaliero, con qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario - Infermiere (cat.D), moltiplicato per numero (6) delle religiose di cui all'art. 2 comma 1.

3. Il corrispettivo di cui al precedente comma 1, verrà erogato dall'Azienda a seguito di ricezione di fattura elettronica, da emettersi il giorno 5 del mese successivo a quello di erogazione del servizio, salvo conguaglio, sulla base di attestazioni di prestato servizio, redatte e sottoscritte dalla Rappresentante Legale e vistate dal Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie o da un suo delegato.

4. L'Azienda si impegna al pagamento, entro e non oltre l'ultimo giorno del mese in cui cade il 60° giorno dalla data di inserimento della fattura elettronica nel Sistema di Interscambio.

5. In ottemperanza al Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 3 aprile 2013 n. 55 e s.m.i., le fatture dovranno essere trasmesse attraverso il Sistema di Interscambio (SDI) gestito dalla Agenzia delle Entrate con i seguenti dati:

Denominazione: Azienda Ospedaliera Complesso

Ospedaliero San Giovanni Addolorata

Codice IPA: Azos\_sga

Codice Univoco Ufficio: UFG3BS

Nome dell'Ufficio: Uff\_eFatturaPA

C.F. e Partita Iva: 04735061006

Comune dell'ufficio: Roma

6. Il sistema di fatturazione e di pagamento dei crediti vantati nei confronti dell'Azienda è disciplinato secondo le modalità approvate dalla Regione Lazio con Decreto del Commissario ad Acta n. U00308 del 3 luglio 2015 che la Casa di Procura con la sottoscrizione della presente Convenzione dichiara di conoscere ed accettare.

#### ART. 4

##### Oneri per l'Azienda

1. L'Azienda provvede altresì:

- a) all'alloggio delle religiose indicate dalla presente Convenzione in locali ubicati presso il Presidio Ospedaliero Addolorata (come da planimetrie allegate) ed al relativo riscaldamento ed illuminazione, nonché alla dotazione di una linea telefonica interna collegata con il centralino del Presidio Ospedaliero stesso;
- b) all'erogazione di acqua, gas ed energia elettrica ad uso domestico;
- c) all'arredamento ordinario di mobilio nei limiti dello stretto necessario;
- d) alla fornitura di materiale di pulizia ed igienico;
- e) alla manutenzione e riparazione di elettrodomestici collocati nei locali sub lettera a).

2. La Comunità Religiosa può usufruire del servizio mensa alle stesse condizioni economiche del personale aziendale ovvero può usufruire del servizio alimentazione appaltato, mediante utilizzo di buoni pasto che possono essere attribuiti alle stesse religiose in ragione del prolungamento orario effettivamente svolto quale previsto per il personale dipendente.

3. Gli oggetti di arredamento sono elencati in apposito inventario, che viene debitamente sottoscritto per l'Azienda dal Direttore Amministrativo o da un suo incaricato, per la Casa di Procura dalla Legale Rappresentante.

4. Gli oggetti di arredamento sono sostituiti, dopo il normale uso, a cura della U.O.C. Acquisizione Beni e Servizi, mentre le dispersioni e i deterioramenti dovuti a cattivo uso ed incuria sono perseguiti con procedimento di addebito, nel pieno rispetto del regolamento aziendale per la gestione dei beni mobili.

5. L'Azienda si riserva all'uopo la facoltà di procedere in qualsiasi momento, a mezzo dei suoi funzionari, a ricognizioni inventariali nei locali dove sono alloggiate le religiose.

#### ART. 5

##### Durata della Convenzione

1. La presente convenzione ha durata di 36 (trentasei) mesi naturali e consecutivi a decorrere dal 01.02.2020 sino al 31.01.2023, salvo disdetta scritta da ciascuna delle parti mediante raccomandata A/R, da inviare entro sei mesi dalla scadenza di ciascun anno.

2. Qualora la presente convenzione dovesse risultare incompatibile con la disciplina derivante dalla riorganizzazione della rete ospedaliera regionale disposta dalla Regione Lazio ovvero da esigenze di ristrutturazione all'interno dell'Azienda Ospedaliera, si prevede la risoluzione del presente atto convenzionale con un preavviso non inferiore a sei mesi.

#### ART. 6

##### Sostituzione e variazioni

1. Ai fini del servizio il limite massimo d'età è quello previsto dalle vigenti disposizioni legislative per il personale dipendente.

2. La Casa di Procura può effettuare le sostituzioni che ritiene necessarie, previa intesa con il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, che deve all'uopo essere interpellato in tempo utile, affinché possa, tra l'altro, accertare ed eventualmente anche promuovere il regolare scambio delle consegne tra le religiose sostituite e le subentranti.

3. I movimenti delle religiose devono essere portati a conoscenza della U.O.C. Politiche del Personale e Gestione Risorse Umane dell'Azienda per gli adempimenti amministrativi.

4. La Casa di Procura, in caso di assenza delle singole religiose, provvederà alla sostituzione esclusivamente in caso di malattia e/o infortunio ovvero in caso di materiale impossibilità che sarà tempestivamente comunicata dalla Unità Religiosa stessa al Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, la parte giornaliera di remunerazione rimasta scoperta verrà decurtata dall'importo dovuto per il mese di riferimento.

#### ART. 7

##### Funzioni

1. Le attività espletate dalle religiose, ai sensi della presente convenzione, sono stabilite in conformità a quelle prestate dal personale dipendente, non

potranno, comunque, essere richieste alle stesse prestazioni assistenziali in contrasto con le disposizioni di ordine morale, etico e professionale stabilite dalle Autorità religiose competenti e dalla Casa di Procura.

2. Ai soli fini organizzativi l'orario di servizio è quello previsto dal vigente C.C.N.L. per le rispettive funzioni, i riposi settimanali, i congedi, ferma restando la disponibilità delle religiose per i casi di emergenza e di particolare necessità di assistenza, che vengono valutati dal Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie o da un suo delegato di concerto con la Superiora locale.

3. Le religiose fanno riferimento, per ciò che concerne l'espletamento delle attività al Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie e collaborano con i Direttori/Dirigenti responsabili delle Unità operative di assegnazione.

4. Il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, d'intesa con la Superiora locale, stabilisce i servizi da affidare alle religiose.

5. La Superiora locale provvede a destinarvi le religiose e a ruotarle, ove necessario, tenendo presente qualifiche, titoli professionali e attitudini delle singole.

6. Il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie esercita la vigilanza sui servizi affidati alle stesse religiose e rende edotta la Superiora della casa di eventuali inadempienze o manchevolezze per l'adozione degli opportuni provvedimenti.

7. E' esclusa ogni ipotesi di trasformazione del rapporto convenzionale delle religiose in rapporto di lavoro subordinato.

#### ART. 8

##### Assicurazione

1. L'Azienda provvede ad assicurare le religiose contro i rischi derivanti dall'esercizio delle attività di servizio, ivi compresa la responsabilità civile verso terzi analogamente a tutto il rimanente personale. Tuttavia, in conformità a quanto avviene nei confronti del personale laico dipendente, l'Azienda eserciterà azione di rivalsa nei casi di dolo e colpa grave avverso la Casa di Procura.

#### ART.9

##### Commissione paritetica

1. E' costituita una commissione paritetica composta da n.4 componenti di cui due designati dall'Azienda, una delle quali individuata nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, e due designati Casa di

Procura.

2. Tale commissione perseguirà i seguenti obiettivi:

- monitorare annualmente l'attività svolta dalle religiose di cui all'articolo 2 comma 1.
- procedere alla valutazione delle attività svolte dalle religiose medesime.

#### ART. 10

##### Risoluzione delle controversie

1. La risoluzione di eventuali controversie che dovessero sorgere nell'interpretazione della presente convenzione è devoluta ad un Collegio arbitrale, composto da un rappresentante dell'Azienda, da un rappresentante della Casa di Procura e da un terzo membro, con funzione di Presidente, da designarsi d'intesa fra i due rappresentanti; in caso di disaccordo, da un rappresentante della Regione Lazio.
2. Il giudizio sarà promosso mediante richiesta del Direttore Generale dell'Azienda oppure della Legale Rappresentante della Casa di Procura.
3. Il Collegio giudicherà secondo le norme di diritto, anche sulle spese. La sentenza arbitrale sarà soggetta soltanto alla impugnativa per "nullità" e a quella per "revocazione".
4. Le spese di bollo sono a carico della Casa di Procura quelle di registro, solo in caso d'uso.

#### ART.11

##### Trattamento dei dati personali e riservatezza

1. L'Azienda in qualità di Titolare del trattamento dei dati ai sensi dell'art.4 e dell'art.29 del Regolamento UE 2016/679 e dell'art.2-quaterdecies del decreto legislativo 196/2003 come modificato dal decreto legislativo 101/2018, individua e nomina la Casa di Procura della "Familia de Corde Jesu" quale Responsabile del trattamento ai sensi dell'art.28 del citato Regolamento UE 2016/679, limitatamente allo svolgimento delle attività legate alle presente Convenzione, per tutta la durata della stessa.
2. L'Unità Religiosa stessa, in qualità di Responsabile esterno del trattamento dei dati personali, garantisce che le persone individuate ad operare in ambito di detta Convenzione siano a conoscenza della normativa rilevante e delle responsabilità relative al corretto trattamento dei dati che essi assumono nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione.
3. Per effetto della sottoscrizione della Convenzione de qua, alle religiose individuate allo svolgimento delle attività richiamate dalla Convenzione



stessa è richiesto:

- il rispetto del segreto professionale, con l'obbligo di mantenere riservati, qualsiasi notizia, documentazione, dato ed informazione concernente direttamente o indirettamente le prestazioni svolte, con esplicito divieto di utilizzarli per finalità diverse da quelle oggetto della Convenzione, divulgarli, comunicarli o renderli disponibili a terzi, in tutto o in parte, senza esplicita autorizzazione scritta dell'Azienda, duplicarli, riprodurli od asportarli dai luoghi di trattamento convenuti;
  - di adottare le procedure, le istruzioni operative e le misure di sicurezza che verranno comunicate dall'Azienda;
  - qualora previsto, di registrare i dati, sia su supporto cartaceo che informatico, con specifica responsabilità sulla loro esattezza, completezza, non eccedenza rispetto alle finalità del trattamento;
4. Gli obblighi di riservatezza e di segreto professionale permarranno, per le singole religiose, anche oltre i termini previsti per lo svolgimento delle attività correlate al presente rapporto convenzionale.
5. Il Responsabile interno del trattamento dei dati personali, individuato nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, dovrà verificare il rispetto delle disposizioni impartite.

#### ART. 12

##### Norme finali

1. Le parti dichiarano di accettare tutto quanto sopra, senza eccezioni e riserve di sorta, firmando per l'effetto il presente atto ed approvando specificatamente tutti gli articoli, ai sensi dell'art. 1341 del codice civile.
2. La presente convenzione è stata approvata con deliberazione n. \_\_\_\_\_/DG del \_\_\_\_\_.
3. Il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie è responsabile della corretta esecuzione della presente convenzione.

Roma,

per Casa di Procura della  
"Familia de Corde Jesu"  
La Rappresentante Legale

Suor Monica González

Roma,

per l' Azienda Ospedaliera  
Complesso Ospedaliero  
San Giovanni – Addolorata  
Il Direttore Generale  
Massimo Annicchiarico

# P.O. San Giovanni\_corpo C\_PTE

A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

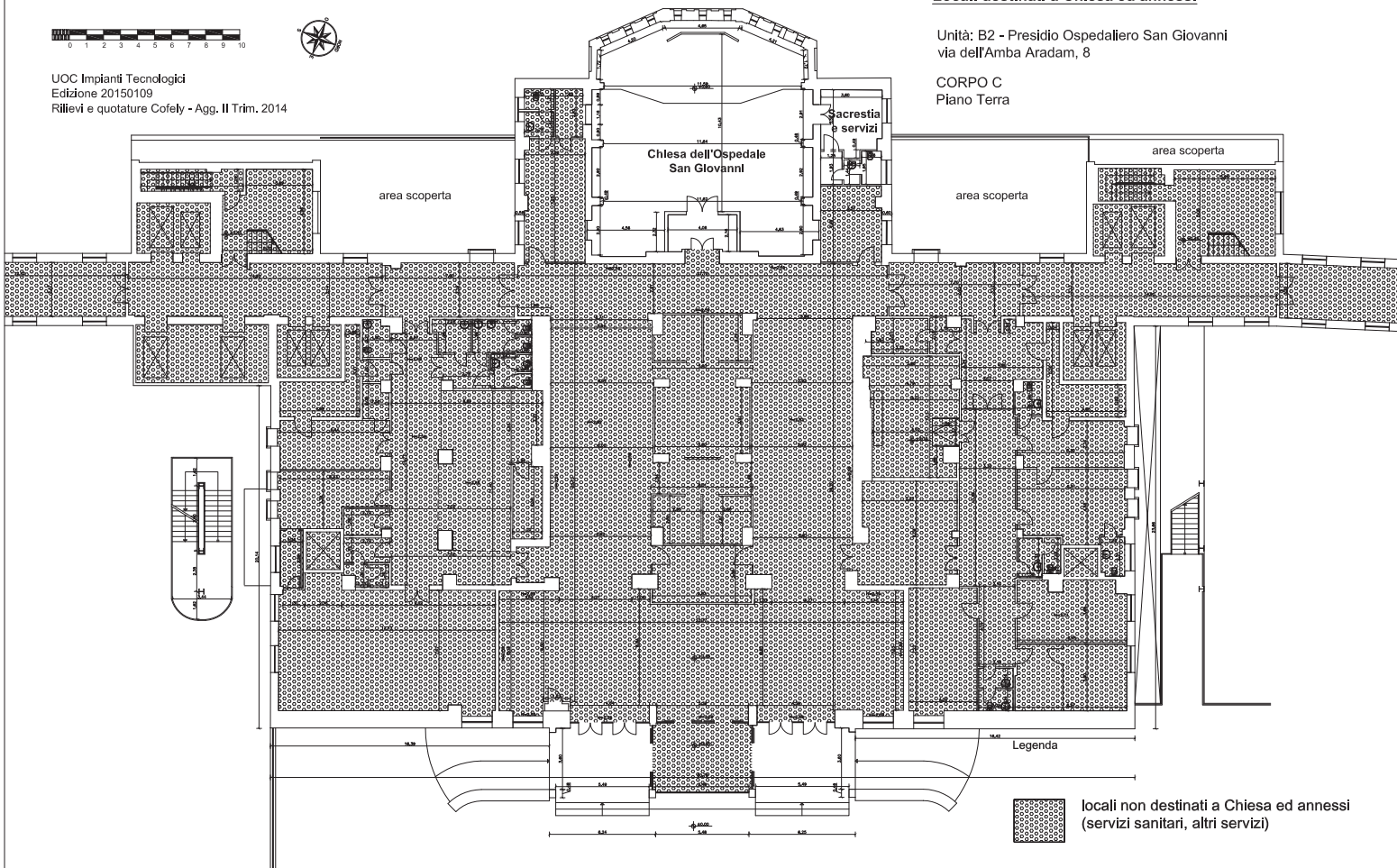
## Locali destinati a Chiesa ed annessi

Unità: B2 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8


CORPO C  
Piano Terra



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/10/9  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



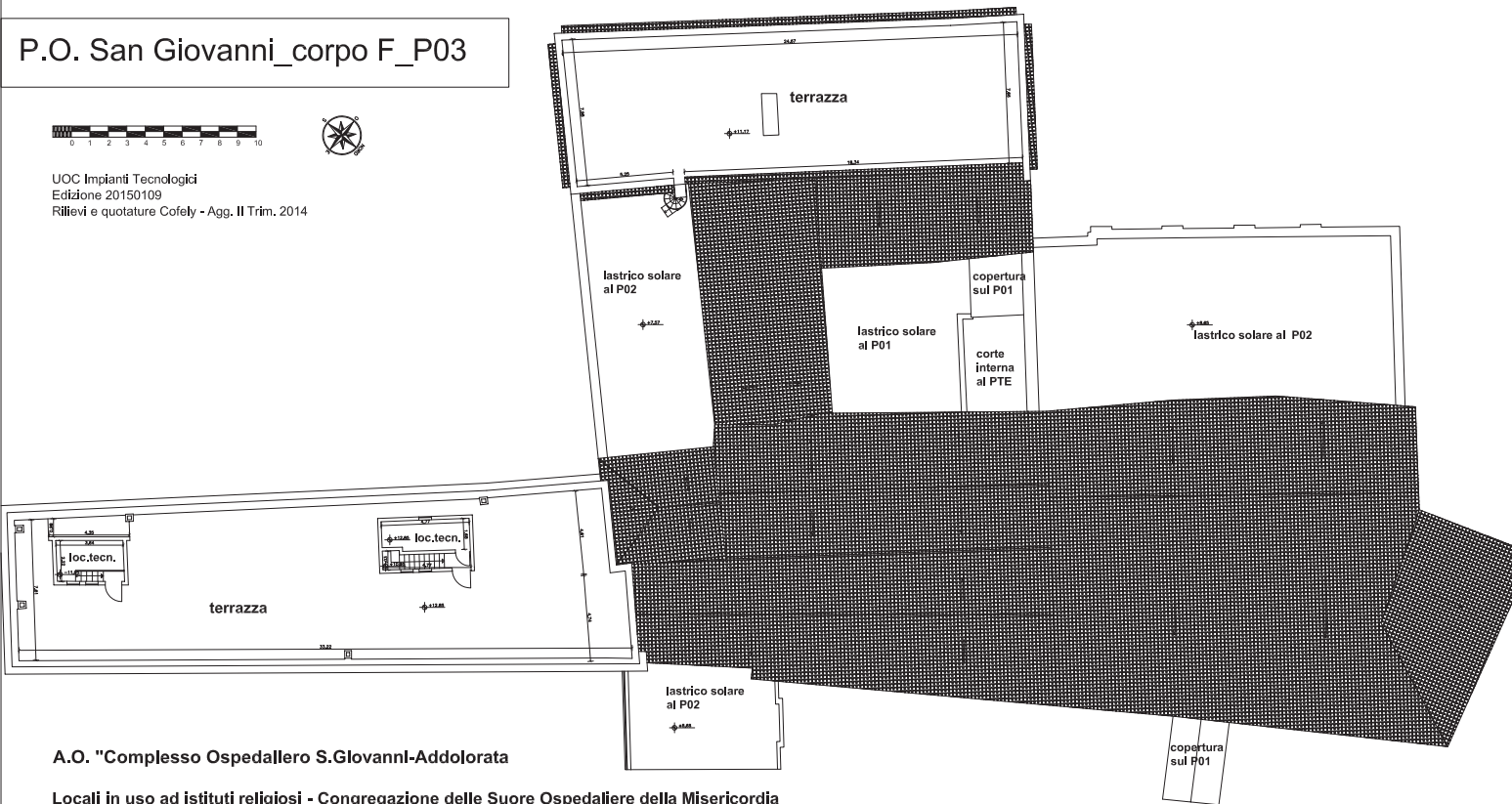
Legenda

 locali non destinati a Chiesa ed annessi (servizi sanitari, altri servizi)

## P.O. San Giovanni\_corpo F\_P03



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



**A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata"**

**Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia**

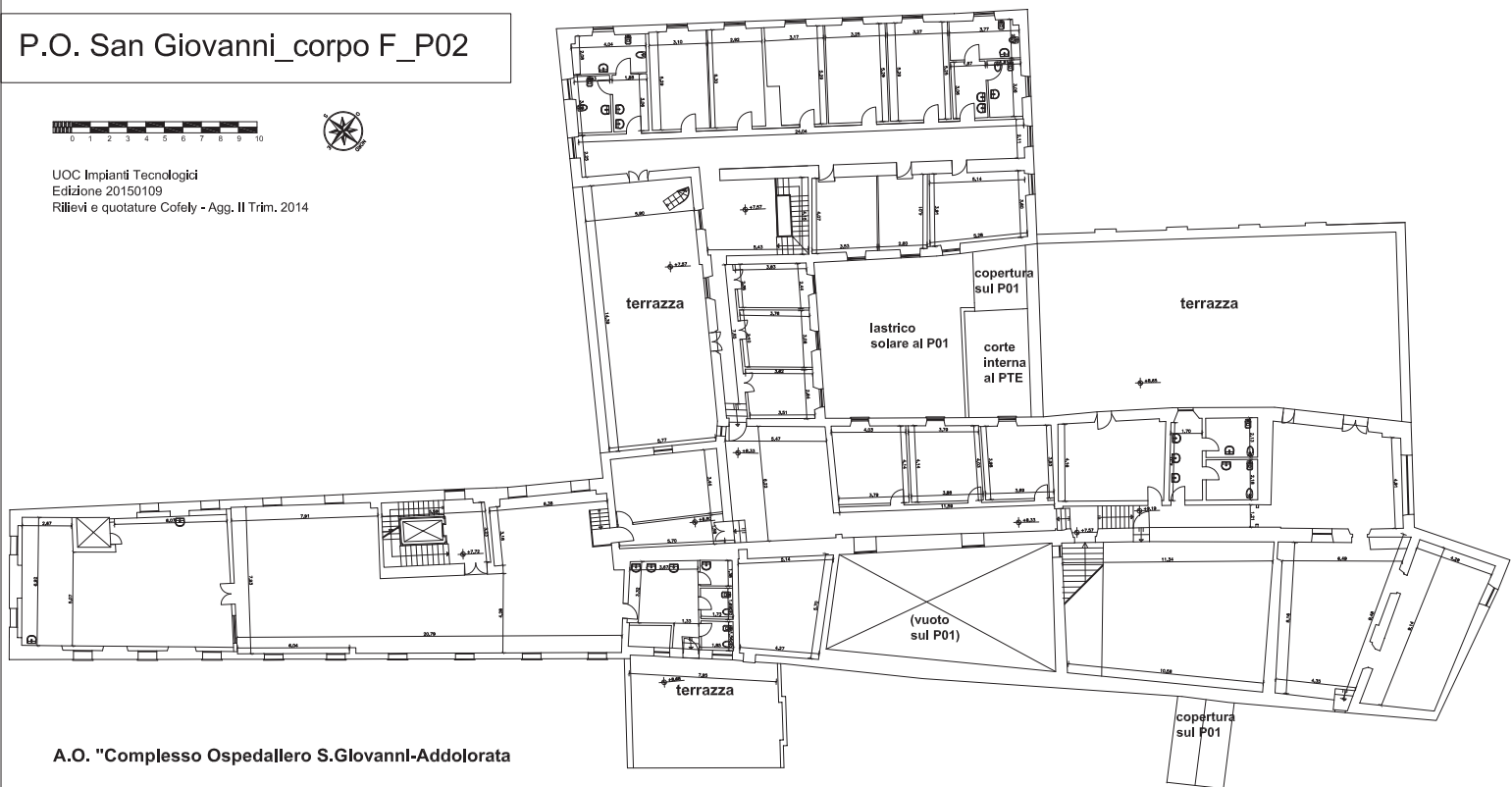
Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO F  
Piano Terzo

## P.O. San Giovanni\_corpo F\_P02



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



**A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata**

**Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia**

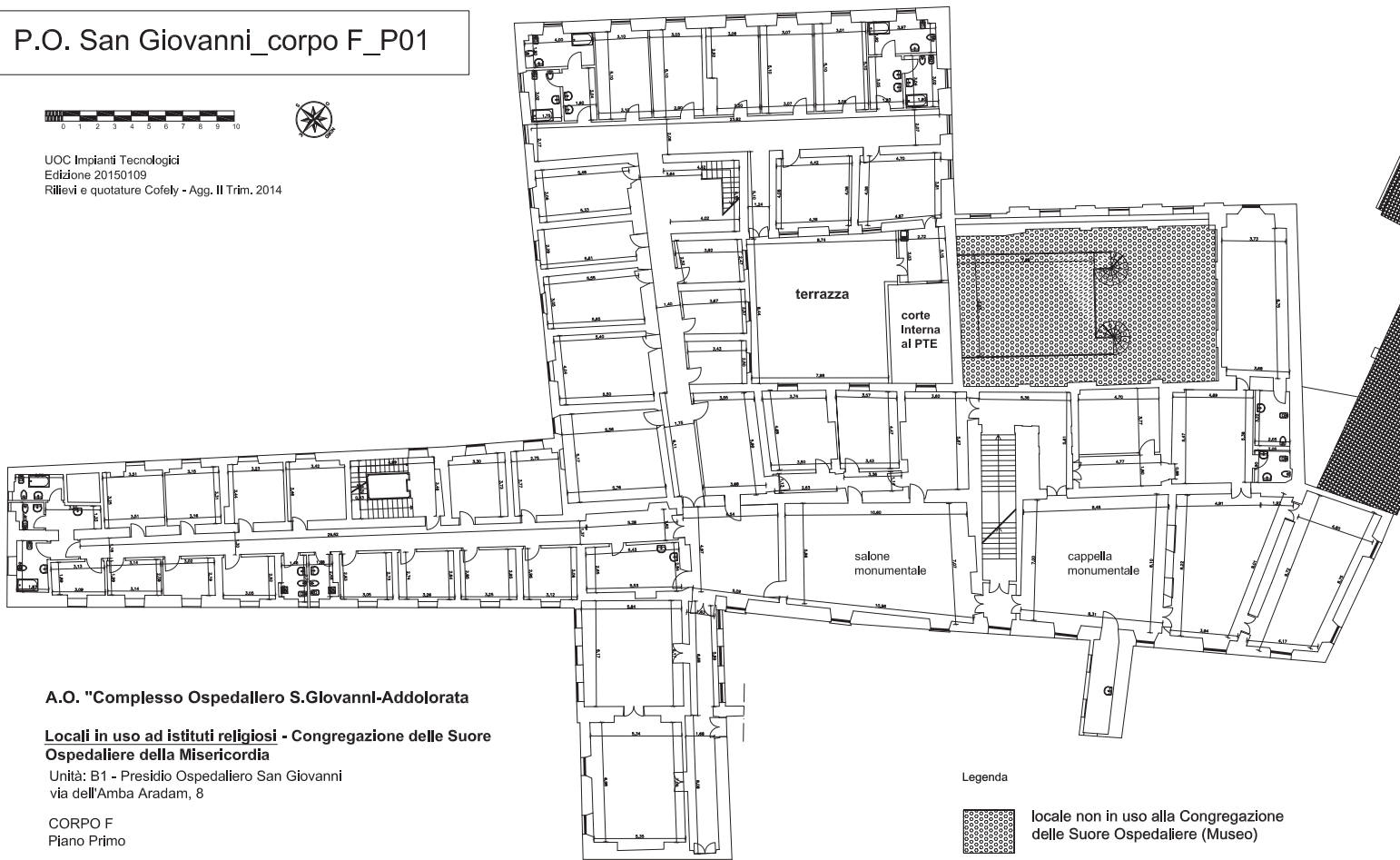
Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO F  
Piano Secondo

# P.O. San Giovanni\_corpo F\_P01



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata"

### Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO F  
Piano Primo

Legenda



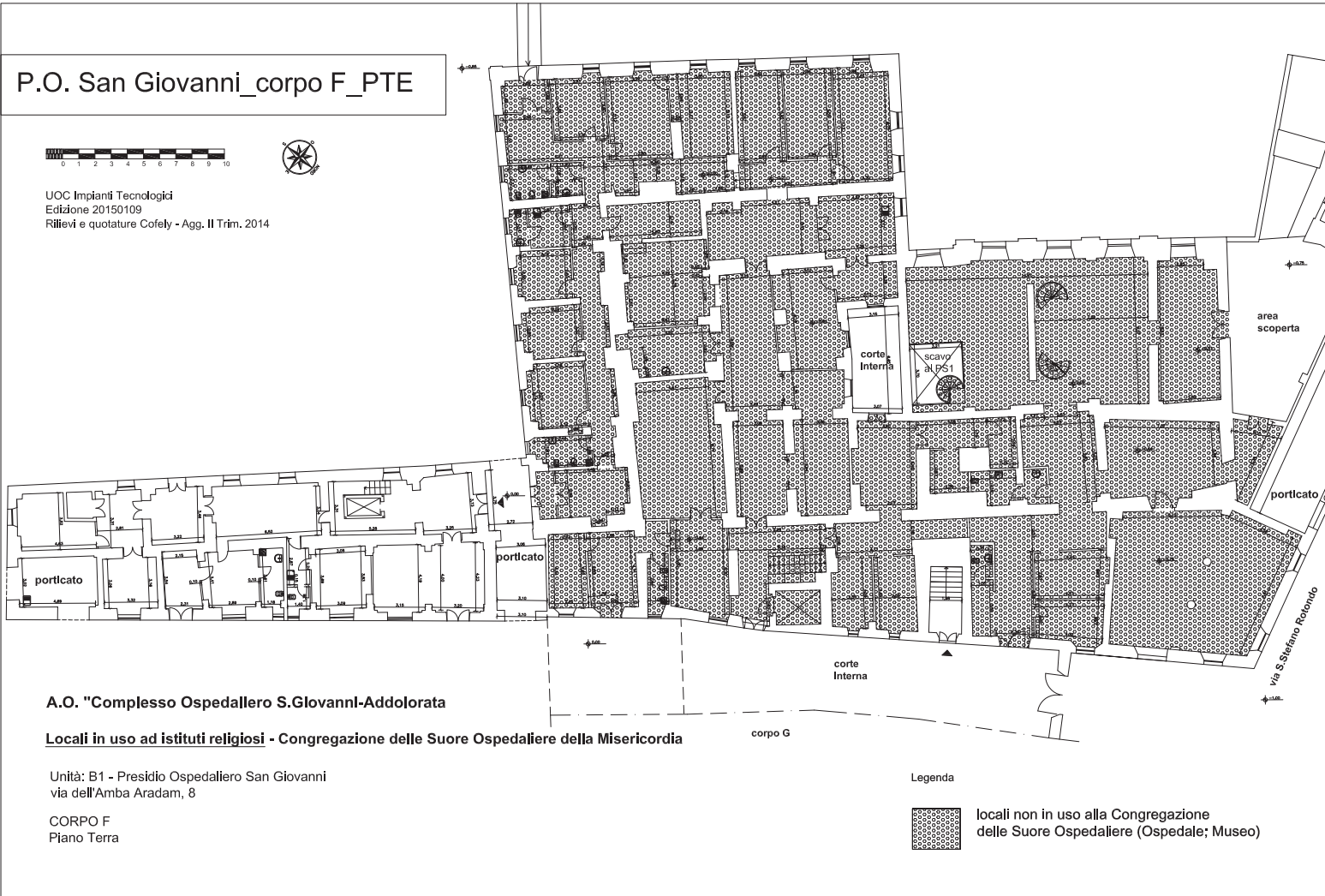
loCALE non in uso alla Congregazione delle Suore Ospedaliere (Museo)



# P.O. San Giovanni\_corpo F\_PTE



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata"

**Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia**

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO F  
Piano Terra

Legenda

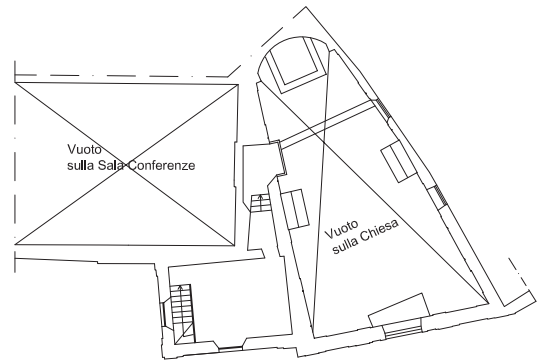
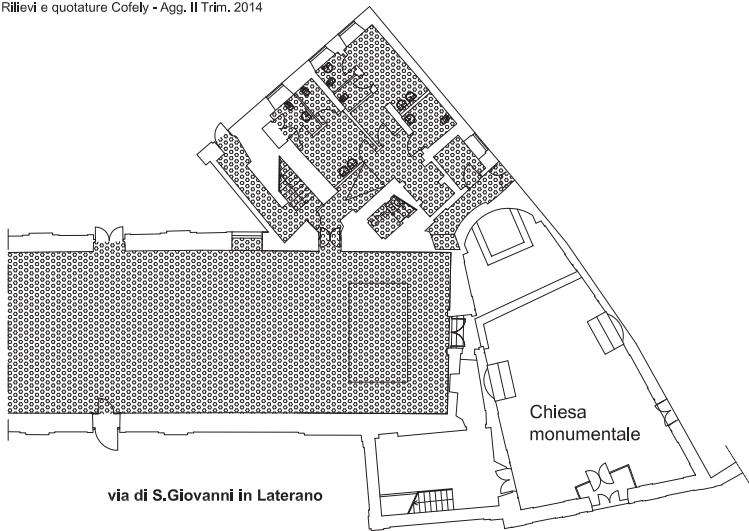


locali non in uso alla Congregazione delle Suore Ospedaliere (Ospedale; Museo)

# P.O. San Giovanni\_corpo G\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedallero S.Giovanni-Addolorata"

### Locali destinati a Chiesa ed annessi

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO G  
Piano Terra

Legenda



locali non destinati a Chiesa ed annessi  
(Conferenze)

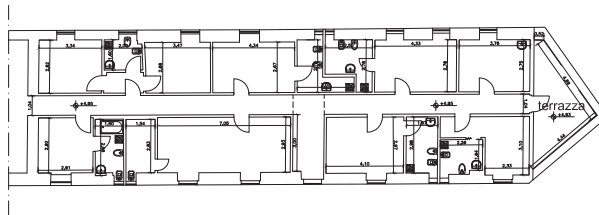
Piano Ammezzato 1°



## P.O. San Giovanni\_corpo I\_P01



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



### A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

#### Locali in uso ad istituti religiosi - Cappellania Camilliani Ospedalieri

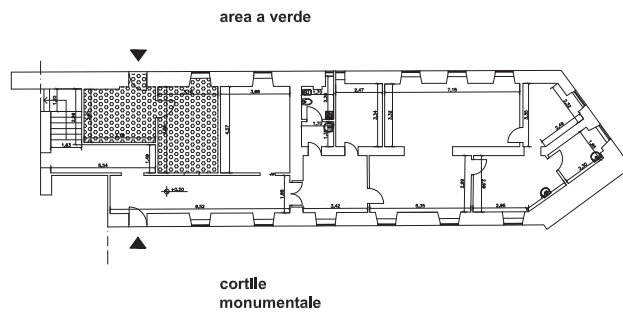
Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO I  
Piano Primo

## P.O. San Giovanni\_corpo I\_PTE



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilevi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



### A.O. "Complesso Ospedallero S.Giovanni-Addolorata

#### Locali in uso ad istituti religiosi - Cappellania Camilliani Ospedalieri

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO I  
Piano Terra

Legenda

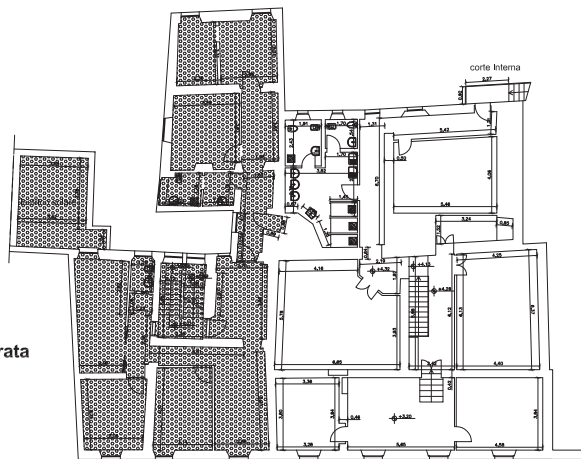


locali non in uso ai Camilliani Ospedalieri  
(Tribunale del malato)

## B3\_P.S. Santa Maria\_Corpo N\_P01



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trím. 2014



**A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata**

**Locali in uso ad istituti religiosi -  
Congregazione delle Suore  
Ospedaliere della Misericordia**

Unità: B3 - Presidio Sanitario Santa Maria  
via Merulana, 143A

CORPO N  
Piano Primo

Legenda

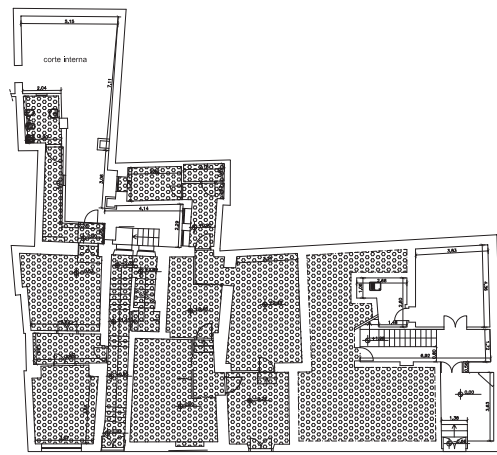


locali non in uso alla Congregazione  
delle Suore Ospedaliere (Uffici)

## B3\_P.S. Santa Maria\_Corpo N\_PTE



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilevi e quotature Cofely - Agg. II Trím. 2014



A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

N.72

N.68

N.66

piazza di S.Giovanni in Laterano

**Locali in uso ad istituti religiosi -  
Congregazione delle Suore  
Ospedaliere della Misericordia**

Unità: B3 - Presidio Sanitario Santa Maria  
via Merulana, 143A

CORPO N  
Piano Terra

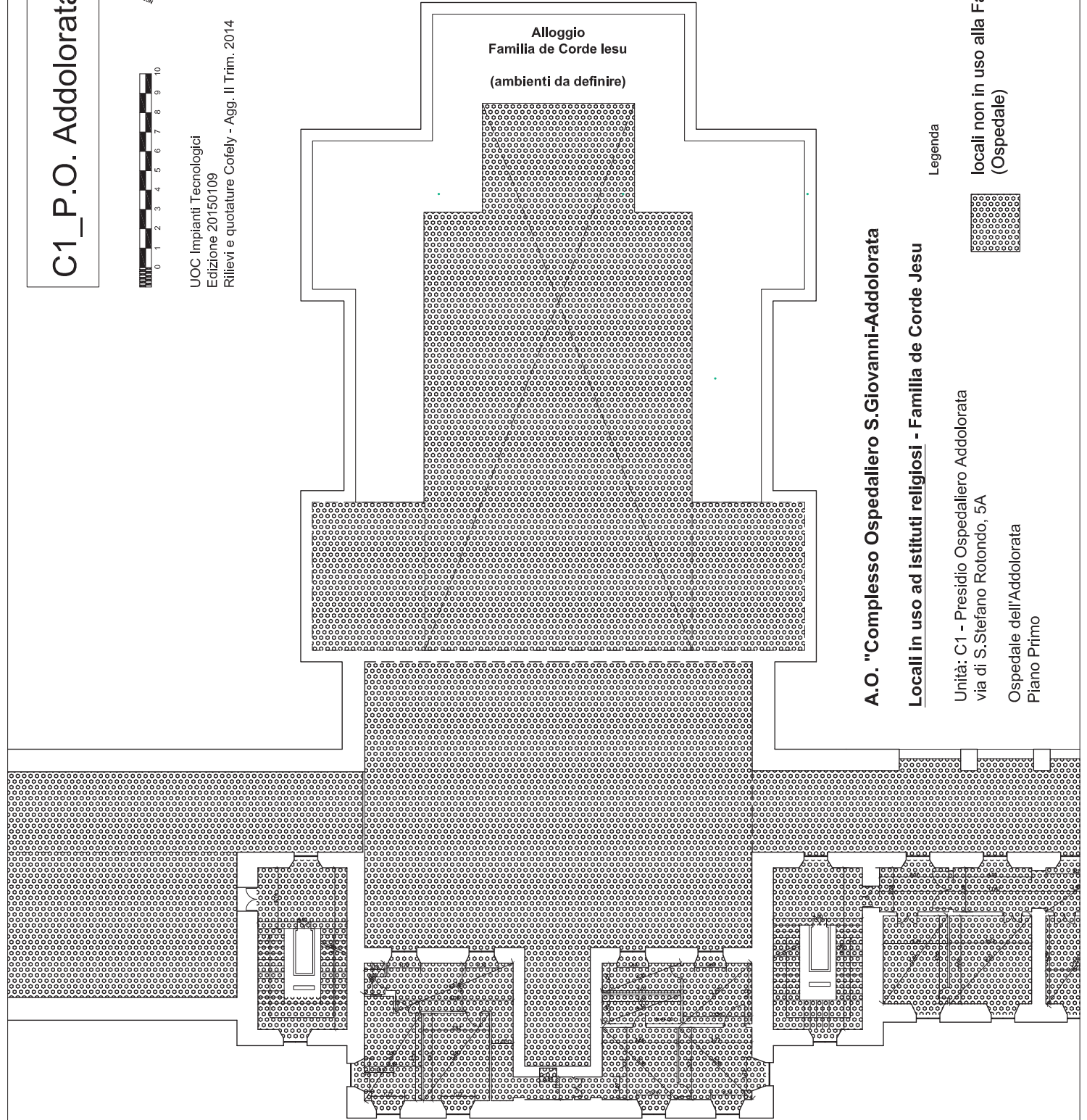
Legenda



locali non in uso alla Congregazione  
delle Suore Ospedaliere (Uffici, SERT, depositi)



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata**  
**Locali in uso ad istituti religiosi - Famiglia de Corde Jesu**

Legenda

-  Locali non in uso alla Famiglia de Corde Jesu (Ospedate)
-  Locali in uso alla Famiglia de Corde Jesu (Ospedate)

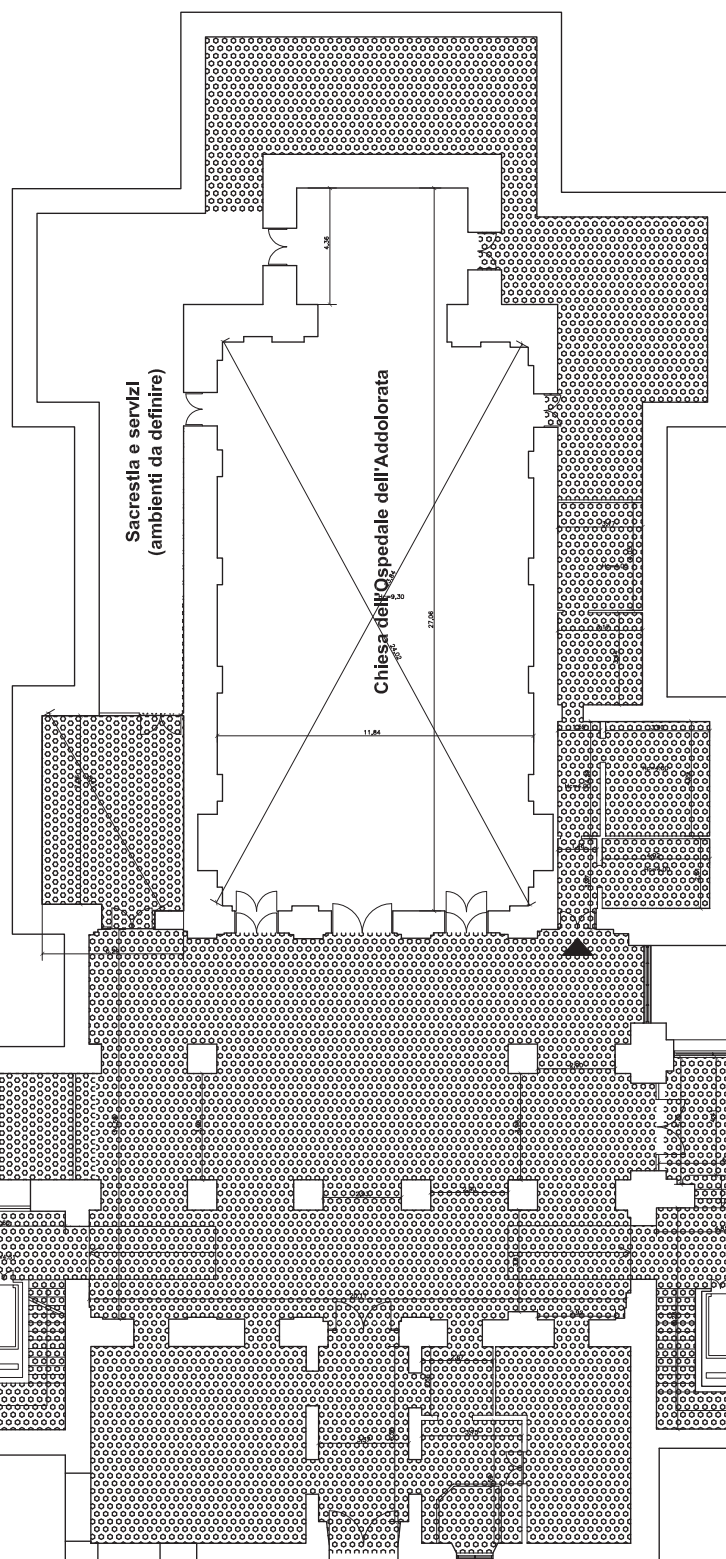
Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S. Stefano Rotondo, 5A  
Ospedale dell'Addolorata  
Piano Primo

lato via S. Stefano Rotondo

# C1\_P.O. Addolorata\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata"

### Locali destinati a Chiesa ed annessi

Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S. Stefano Rotondo, 5A

Ospedale dell'Addolorata  
Piano Terra

### Legenda

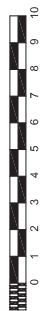


locali non destinati a Chiesa ed annessi  
(servizi sanitari, alloggio Cappellano,  
alloggio Famiglia de Corde Jesu)

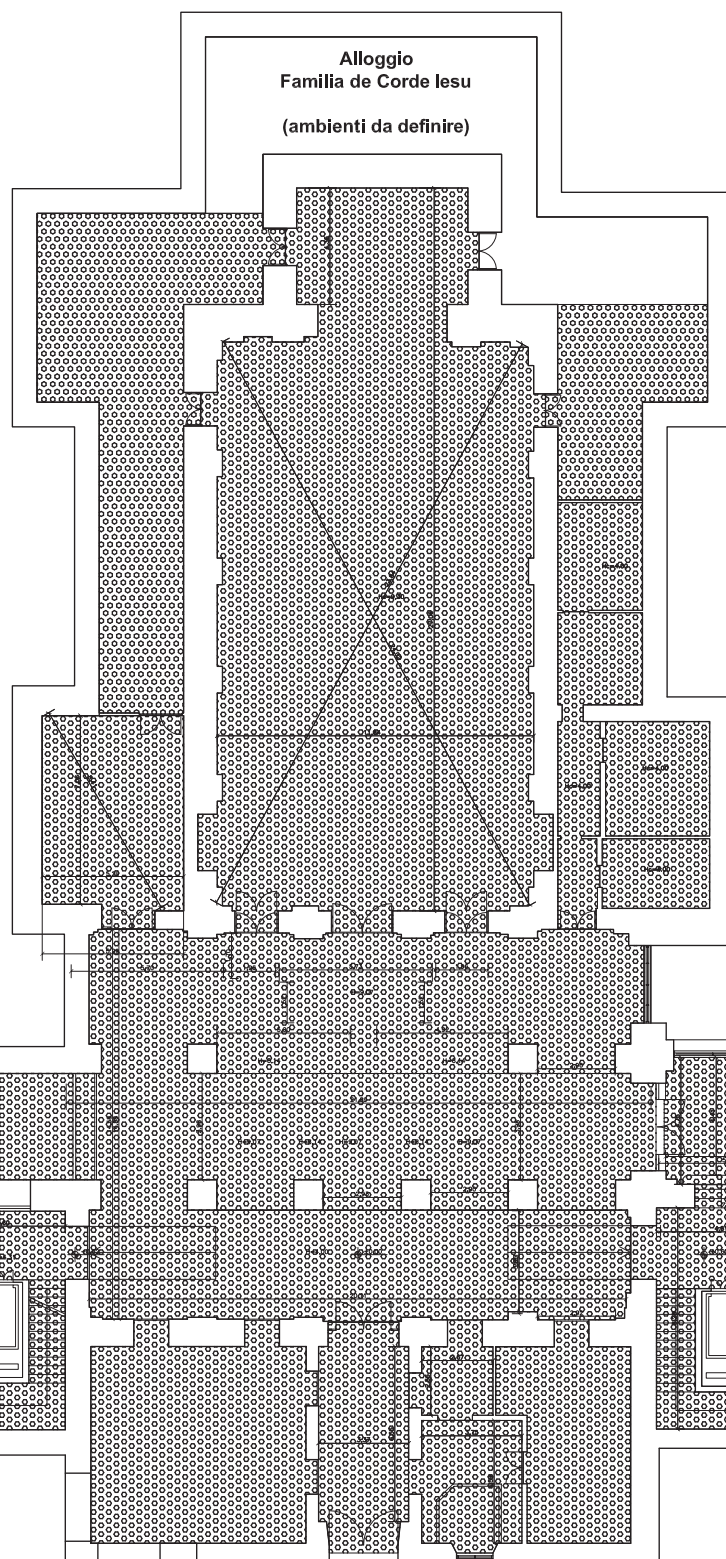
lato via S. Stefano Rotondo



# C1\_P.O. Addolorata\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata

### Locali in uso ad istituti religiosi - Famiglia de Corde Jesu

Legenda

Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S. Stefano Rotondo, 5A

Ospedale dell'Addolorata  
Piano Terra

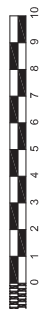
locali non in uso alla Famiglia de Corde Jesu  
(Ospedate, Alloggio Cappellano, servizi)



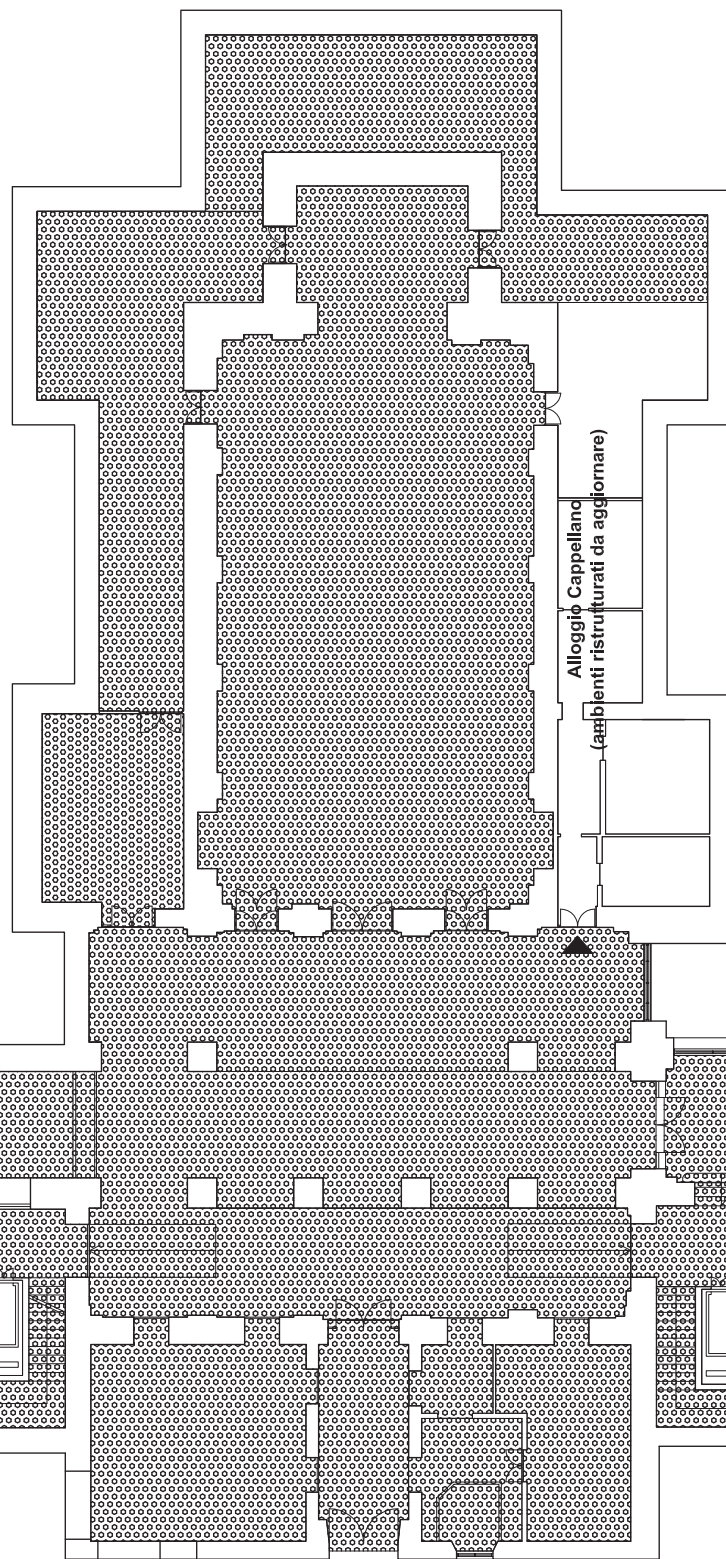
lato via S. Stefano Rotondo



# C1\_P.O. Addolorata\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

### Locali in uso ad istituti religiosi - Cappellano

Legenda

Locali non in uso al Cappellano  
(Ospedate, Alloggio Suore, servizi)



Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S.Stefano Rotondo, 5A

Ospedale dell'Addolorata  
Piano Terra

lato via S.Stefano Rotondo

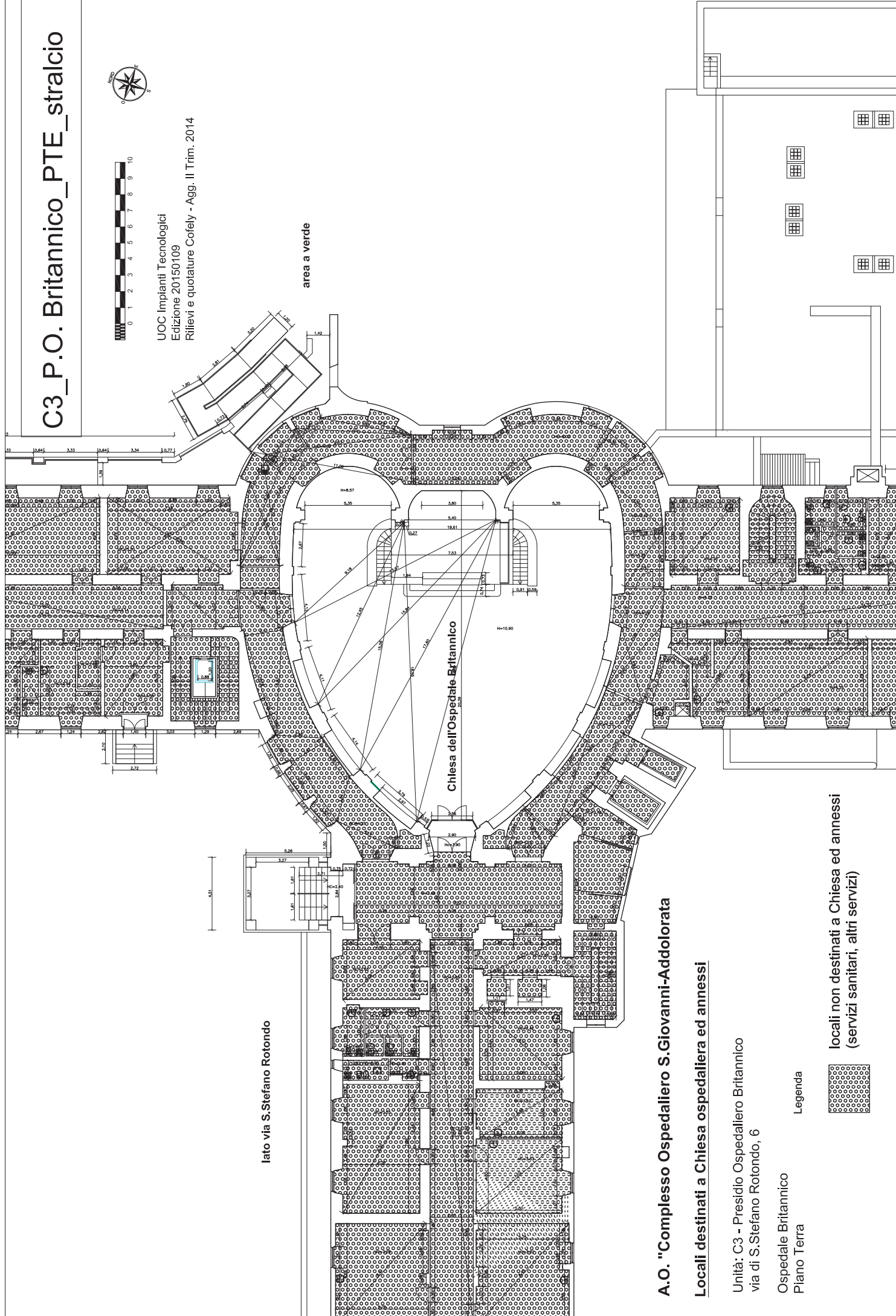




# C3\_P.O. Britannico\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



lato via S. Stefano Rotondo

area a verde

Chiesa dell'Ospedale Britannico

A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata"

Locali destinati a Chiesa ospedaliera ed annessi

Unità: C3 - Presidio Ospedaliero Britannico  
via di S. Stefano Rotondo, 6

Ospedale Britannico  
Piano Terra

Legenda

locali non destinati a Chiesa ed annessi  
(servizi sanitari, altri servizi)



DELIBERAZIONE N. 73/DG DEL 31 Gen. 2020

Si attesta che la deliberazione: è stata  
pubblicata sull'Albo Pretorio on-line in data 31 Gen. 2020

- è stata inviata al Collegio Sindacale in data: 31 Gen. 2020

- data di esecutività: 31 Gen. 2020

Deliberazione originale  
Composta di n. 29 fogli  
Esecutiva il 31 Gen. 2020  
Il Direttore U.O.C. Affari Generali  
e gestione amministrativa ALPI  
f.to ( Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio)